1 2	PETER M. HUGHES, ESQ. (State Bar I PATRICK W. BERRY, ESQ. (State Bar WILSON, ELSER, MOSKOWITZ,	No. 134944) · No. 281766)
3		
4	655 West Broadway, Suite 900 San Diego, CA 92101-8484 Telephone: (619) 321-6200 Facsimile: (619) 321-6201 Email: peter.hughes@wilsonelser.com Email: patrick.berry@wilsonelser.com	
5	Facsimile: (619) 321-6201 Email: peter hughes@wilsonelser.com	
6	Email: patrick.berry@wilsonelser.com	
7	Attorneys for Certain Interested Underw	riters at Lloyd's, London
8	LINITED STATE	S DISTRICT COURT
9		ICT OF CALIFORNIA
10	CENTRAL DISTR	ICI OF CALIFORNIA
11		
12	CERTAIN INTERESTED) Case No.:
13	UNDERWRITERS AT LLOYD'S,	COMPLAINT FOR:
	LONDON,	1) BREACH OF CARRIAGE OF
14	Plaintiff,	GOODS BY SEA ACT (46. U.S.C § 30701, et seq.) 2) BREACH OF CONTRACT
15	VS.) 3) NEGLIGENCE
16	NYK LINE (NORTH AMERICA), INC. and DOES 1 to 100,	() 4) DECLARATORY RELIEF
17	Defendants.))
18		
19	Plaintiff Certain Interested Under	writers at Lloyd's, London ("Underwriters")
20	by and through its attorneys Wilson, I	Elser, Moskowitz, Edelman & Dicker LLF
21	allege for its Complaint herein:	
22	<u>PA</u>	RTIES
23	1. Underwriters are insurance	syndicates which are domiciled in London
24	England. Underwriters subscribe to Pol	icy No. JY753013D issued to YS Garments
25	Inc. dba Next Level Apparel who is loca	ted in Gardena, California.
26	2. Defendant NYK is incorpor	rated under the laws of the State of Delawar
27	with its principal place of business local	ated in Secaucus, New Jersey. At all time
28	relevant to this dispute, NYK was and is	authorized to do business in California.
I	I and the second	1

Case No.:

Complaint 1775758v.1 1

2

JURISDICTION

3

3. This Court has jurisdiction over this Admiralty and Maritime claim within the meaning of Rule 9(h) of the Federal Rules of Civil Procedure and 28 U.S.C. Section 1333.

4

5

VENUE

6 7

8

9

10

11

12

13

14 15

16

18

17

19

20

21 22

23

24 25

26

27

28

Pursuant to 28 U.S.C. 1391, venue is proper for this matter because a 4. substantial portion of the events giving rise to this action occurred in this District. Defendant NYK delivered the container shipments to the Port of Los Angeles, and offloaded within the Yusen Terminal in Harbor City, California. The containers were then transported and delivered to Next Level at its place of business in Gardena, California. The damage to the merchandise was discovered and incurred in Gardena, The witnesses to the damage, investigation of the damage to the California. merchandise and testing of the damage to the merchandise including saltwater and mold spores, foulage, and the amount and nature of the damages incurred and paid are located in this District.

GENERAL ALLEGATIONS

- 5. Underwriters' insured Next Level placed several "Orders" with manufacturer/supplier NCT, S.A. - Managua, Nicaragua ("NCT") for various tshirts/tops. The "Terms of Sale" were FOB Origin.
- In late November/early December 2013, NCT completed the "Orders", 6. and Next Level secured the Freight Agent services of CAF Worldwide, Inc. ("CAF"), for pick-up and delivery assistance.
- The completed "Orders" required 15 Container units, and for completion 7. of this endeavor, CAF secured the Carrier services of NYK Lines c/o NICA Transport.
- 8. Underwriters are informed and believe and on that basis allege each individual t-shirt, top, and/or garment were packaged, sealed and wrapped. The

7

8 9

10

11

12

13

14 15

16

17

18

19

20 21

22

23

24

25 26

27

28

individual packaged, sealed and wrapped garments were then placed in cartons. The cartons were then placed in shipping containers.

- 9. Thereafter, said Containers were delivered to NCT for loading of the goods. This included Container No's. NYKU4043191 and NYKU4810457.
- 10. Subsequent to the NCT loading activities, Seal No. N1S00001543 was attached to Container No. NYKU4043191, and Seal No. NIS00001705 was attached to Container No. NYKU4810457.
- 11. On an unknown date, the loaded, sealed containers were conveyed to the Port of Corinto – Nicaragua, and on December 18, 2013, they were "Laden On Board" the Vessel "Ena", Voyage No. 113W, owned and operated by Defendant NYK.
- 12. On or about January 2, 2014, the Container shipments were delivered to the Port of Los Angeles, and offloaded within the Yusen Terminal in Harbor City, California.
- 13. On January 8, 2014, Container No. NYKU4043191 was obtained and delivered to Next Level. At the time of delivery, there was no evidence of exterior damage. However, when the Container doors were opened, Next Level discovered what appeared to be damage to the lower rows of merchandise. The damage extended back several rows, and there was a strong, foul odor.
- 14. Given this, Next Level refrained from completing their off-loading activities, and alerted their insurance broker.
- On January 9, 2014, Container No. NYKU4810457 was obtained and 15. delivered to Next Level. Once again, there was no evidence of exterior damage. However, when the Container doors were opened, Next Level discovered what appeared to be damage to the base level cartons.
- Due to the insured's report of property damage to all or portions of the 16. merchandise, Underwriters engaged consultants to determine the extent, cost, cause

within each Container unit had sustained direct water damage, and the balance of the

damage and/or failed to protect and avoid damage to Next Level's merchandise

merchandise, it sustained damages that were covered under its Open Cargo Stock

Throughput insurance policy with Underwriters. Next Level's damages consist of,

inter alia, destruction of thousands of units of merchandise due to water damages,

Open Cargo Stock Throughput insurance policy and suffered damages in the amount

Services, issued a letter dated February 9, 2015 to NYK Line's Claims Department

putting NYK on notice of the total amount of damages which NYK had caused to

Next Level for the subject damage, Underwriters are legally, equitably and

contractually subrogated to the rights of its insured to the extent of Underwriters

FIRST CLAIM

within the containers, resulting in damage to Next Level's merchandise.

NYK failed to properly secure the shipping containers from water

Next Level claimed that as a result of the water damage to its

Underwriters determined that Next Level's claim was covered by its

Underwriters' third party administrator, McLarens Global Claims

As a result of the payments made to and incurred on behalf of its insured

3

17. Ensuing investigations disclosed the first 2-3 levels of merchandise

moisture damages and mold damages.

45

shipments may have been exposed to mold spores.

18.

19.

20.

21.

22.

payments.

of \$122,310.93.

Next Level's merchandise.

6

7

8

9

10

11

12

. _

13

14

15

16

17

18

19

20

21

2223

24

25

25

26

27

28

- (Carriage of Goods by Sea Act)
- 23. Underwriters adopts and incorporates by reference Paragraphs 1-22.

4

Complaint 1775758v.1

Case No.:

Complaint

- NYK breached its contract with Next Level because NYK failed to
 - 30. NYK's breach caused Underwriters to incur economic damages which it is entitled to recover from NYK.

THIRD CLAIM

(Negligence)

- 31. Underwriters adopts and incorporates by reference Paragraphs 1-30.
- 32. As the shipper, NYK had a duty to Next Level to deliver its cargo in good order and condition.

5

Complaint 1775758v.1

22

23

24

25

26

27

28

Case No .:

Underwriters is informed and believes, and thereon alleges that NYK denies any breach of duty on its part and further denies, by implication, that it is obligated to reimburse Underwriters for its coverage of the loss to Next Level regarding water damaged shipments.

WHEREFORE Underwriters seeks recovery as set forth in the Prayer for Relief of this Complaint.

JURY DEMAND

Pursuant to Federal Rule of Civil Procedure 38, Underwriters respectfully demands a jury on all triable issues.

PRAYER FOR RELIEF

WHEREFORE, Underwriters, as subrogee of Next Level Apparel, demands:

Judgment in the sum of \$122,310.93 be entered in favor of Underwriters together with interest and costs;

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

Case 2:15-cv-05841-SS Document 1 Filed 08/03/15 Page 7 of 15 Page ID #:7

1	2. Consequential damages resulting from NYK's failure to deliver the
2	goods as promised;
3	3. A declaration by the Court of the parties' respective rights and
4	obligations pursuant to 28 U.S.C. § 2201; and
5	4. Such other and further relief as this Court deems just and proper.
6	
7	Respectfully submitted,
8	Date 1 A series 2 2015 MAIN CONTENT OF MORE ON THE CONTENT OF THE
9	Dated: August 3, 2015 WILSON, ELSER, MOSKOWITZ, EDELMAN & DICKER LLP
10	
11	By: <u>/s/ Peter M. Hughes</u> Peter M. Hughes, Esq.
12	Peter M. Hughes, Esq. Patrick W. Berry, Esq. Attorneys for Plaintiff
13	Certain Underwriters at Lloyds, London
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
	Complaint Case No.:
	1775758v.1

EXHIBIT A



COPY NON NEGOTIABLE

SEA WAYBILL

HIPPON YUSEN KAISHA							
SHIPPERICKPORTER		BOOKING NO. SEA WAYBILL NO.					
NICA TRANSPORT (ASIMEX NICA-	OPS)	7300139082 NYKS7300139082					
ESTATUA MONTOYA 1 1/2 C. ARR		EXPORT REFERENCES (for the merchant's and/or carrier's reference only. See back clause 8(1)(b)) SC1301712, SC1301712V38					
MANAGUA, NICARAGUA		501301712,50	1301/12/38				
TEL: (505) 8904-5898							
CTC: LAUREN FONSECA							
CONSIGNEE		FORWARDING AGENT-REFERE	ENCES				
CAF WORLDWIDE INC.							
154-09 146TH AVE.							
JAMAICA, NY 11434							
(718) 978-5858/(718) 527-180		RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be					
TORIE COLEMAN / NICOLE NAPOL:		carried subject to all the terr	ms and conditions herein,				
NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the	Carrier or its Agents for lathers to notify)	Delivery of the Goods to the acceptance of all the stipula	Carrier for Carriage here: tions, exceptions, terms a	under constitutes the Merchant's nd conditions of this Bill as fully as			
CAF WORLDWIDE INC.		if signed by him, any contract supersedes all prior agreem	ry local custom or privilege	notwithstanding.This Bill			
154-09 146TH AVE.		If required by the Carrier, the	is Bill (duly endorsed if it is	negotiable) must be surrendered			
JAMAICA, NY 11434	_	in exchange for the Goods of	or delivery order. Where is nt of tille and delivery shall	ssued as a Sea Waybill, this Bill is be made to the named consignce			
(718) 978-5858/(718) 527-1808		on production of such reaso	nable proof of identity as n	nay be required by the Carrier.			
TORIE COLEMAN / NICOLE NAPOL:	PLACE OF RECEIPT	and/or her owner, has signe	d the number of Bills state	d hereunder, all of this tenor and			
- re-canade of	MANAGUA	date. Where Issued as a Bill Bill in which case, the others		e made against only one original			
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG	PORT OF LOADING	FINAL DESTINATION (for the Mer	rchant's reference only)				
ENA 113W	CORINTO		The state of the s				
PORT OF DISCHARGE	PLACE OF DELIVERY	TYPE OF MOVEMENT (IF MIXED	D, USE DESCRIPTION OF PACI	KAGES AND GOODS FIELD)			
LOS ANGELES	LOS ANGELES	FCL / FCL		DOOR / CY			
The second secon	JLARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT						
CNTR. NOS, W/SEAL NOS. QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	M DESCRIPTION OF	GOODS	GROSS WEIGHT	GROSS MEASUREMENT			
NYKU4043191 / NIS00001543 /	1271 CARTONS /F	CL / FCL	/40HQ/139	61.410KGS/			
1271	SLIM FIT V NECK S/S 1	.00%	13961.410	KGS 53.310CBM			
CARTONS	COTTON (STYLE 3200)		NET WEIG	GHT			
	SLIM FIT S/S CREW 100	% COTTON	13554.770	KGS			
	(STYLE 3600) MENS TANK TOP 100% CO	TTON					
	(STYLE 3633)	m 500					
	S/S CREW NECK TRIBLEN POLY / 25% COTTON / 2						
	(STYLE 6010)	J F ICHION					
	TRIBLEND DOLMAN 50% P	OLY / 25%					
	COTTON / 25% RAYON (S	TILE					
	GIRLS L/S CREW NECK 1	00%	}				
	COTTON (STYLE 3711)	ra O.					
***	SPANDEX JERSEY TANK 5 COTTON/ 38% POLY / 5%	SPANDEX					
** TO	BE CONTINUED ON ATTACH						
Declared Cargo Value US\$. If I	Merchant enters a value, Carrier's limitation of liabil	ity shall not apply and the ad v	valorem rate will be charged	1			
FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY:	SERVICE CONTRACT NO. DOC FORM N	O. COMMODITY CODE EX	CHANGE RATE	[0] ORIGINAL BILL(S) HAVE			
NEW YORK	SC1301712 RATE PREPAID	COLLECT	***************************************	BEEN SIGNED.			
CODE TARIFF ITEM FREIGHTED AS	FACEAID	COLLEGE					
				DATE CARGO RECEIVED			
				17 DEC 2013			
				DATE LADEN ON BOARD			
		-		18 DEC 2013			
		A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	Pi	LACE OF BILL(S) ISSUE			
100			Ļ	BOISE			
		a principal de la companya de la com	1	DATED			
				18 DEC 2013			
he printed leass and conditions on this Bill are available at its absite at www.rjktine.com.		SIGN BY:	NEO NYK LINE (NO	RTH AMERICA) INC.			
	, as agent for and on behalf of						

NIPPON YUSEN KAISHA (NYK LINE), AS CARRIER

PAGE: 2 OF 2

COPY NON NEGOTIABLE

.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		B/L NO.: NYKS7300139082						
CHTR NOS. WISEAL NOS. MARKS & NUMBERS		(STYLE 3533) S/S CREW NECK 60% COTTON /40% POLY (STYLE 6210) BOYS S/S CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6710) JUNIOR TRIBLEND TANK TOP 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6733) SLIM FIT L/S CREW 100% COTTON (STYLE 3601) S/S SCOOP CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6730) S/S V NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6740) L/S SCOOP CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6731) INVOICE	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT				
	ŧ.	NCT-NL-835(918) NCT-NL-836(919)						
E PARTY WHO LAWFUI	COLLECT PE	R LINE TARIFF AND OTHER CHARGES TO DELIVERY OF THE CARGO WITHOUT PREJECTION (SEE BACK ARTICLE 1(H)) AS	UDICE TO THE					
	THE STATE OF THE S							
. REPORTALISATION OF THE PARTY								
-		1						
		,	The state of the s					

NIPPON YUSEN KAISHA (NYK LINE), AS CARRIER

, as agent for and on behalf of

NIFFON TUSEN KAISHA LIME

COPY NON NEGOTIABLE

SEA WAYBILL

NITTON TUSEN KAISHA							
SHIPPER/EXPORTER		BOOKING NO.	SEA WAYBIL				
NICA TRANSPORT (ASIMEX NICA-	OPS)	7300139080 NYKS7300139080 EXPORT REFERENCES (for the merchan's and/or carder's reference only. See back clause 8(1)(h))					
ESTATUA MONTOYA 1 1/2 C. ARR	IBA	SC1301712, SC1301712V38					
MANAGUA, NICARAGUA							
TEL: (505) 8904-5898 CTC: LAUREN FONSECA							
		FORWARDING AGENT-REFERENCES					
CONSIGNEE		FMC NO.	NGES				
CAF WORLDWIDE INC. 154-09 146TH AVE.							
JAMAICA, NY 11434							
(718) 978-5858/(718) 527-180	8	RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless					
TORIE COLEMAN / NICOLE NAPOL	ITANO	otherwise indicated horein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein.					
NOTIFY PARTY (It is spreed that no responsibility shall be attached to the	Carrier or its Agents for (ailure to notify)	Delivery of the Goods to the	Carrier for Carriage hereunder lons, exceptions, terms and co	r constitutes the Merchant's			
CAF WORLDWIDE INC.		if signed by him, any contrary	y local custom or privilege not	withstanding, This Bill			
154-09 146TH AVE.		If required by the Carrier, this	ents or freight engagements fo s Bill (duly endorsed if it is neg	oliable) must be surrendered			
JAMAICA, NY 11434	_	in exchange for the Goods of	r delivery order. Where issue t of title and delivery shall be n	d as a Sea Waybill, this Bill is			
(718) 978-5858/(718) 527-180		on production of such reason	nable proof of identity as may b rsigned, on behalf of Nippon Y	se required by the Carrier,			
TORIE COLEMAN / NICOLE NAPOL	PLACE OF RECEIPT	and/or her owner, has signed	the number of Bills stated he	reunder, all of this tenor and			
	MANAGUA	Bill in which case, the others	of Lading, delivery may be ma shall stand void.	de against only one original			
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG	PORT OF LOADING	FINAL DESTINATION (for the Merc	riani's reference only)				
ENA 113W	CORINTO						
PORT OF DISCHARGE	PLACE OF DELIVERY	TYPE OF MOVEMENT (IF MIXED,	USE DESCRIPTION OF PACKAGE	S AND GOODS FIELD)			
LOS ANGELES	LOS ANGELES	FCL / FCL		DOOR / CY			
	JLARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT						
CNTR. NOS. W/SEAL NOS. WARKS & NUMBERS DECLARATION CHILY)	M DESCRIPTION OF C	GOODS	GROSS WEIGHT	GROSS MEASUREMENT			
NYKU4810457 / NISODO01705 /	1375 CARTONS /F	CL / FCL	/40HQ/14227	.530KGS/			
1375	1375 CTNS (97,976PCS)		14227.630KGS	57.770CBM			
CARTONS	SLIM FIT S/S CREW 100	% COTTON	NET WEIGHT				
	(STYLE 3600) S/S CREW NECK TRIBLEN	D 50%	13013.23,0103	1			
	POLY / 25% COTTON / 2	5% RAYON					
	(STYLE 6010) BASIC JR. CREW NECK S	/S TEE					
	100% COTTON (STYLE 39						
	TRIBLEND DOLMAN 50% P	OLY / 25%					
	COTTON / 25% RAYON (S	TYLE					
•	6760) GIRLS S/S CREW NECK 1	00%					
	COTTON (STYLE 3710)						
The state of the s	SPANDEX JERSEY TANK 5' COTTON/ 38% POLY / 5%	7% SPANDEX					
** TO	BE CONTINUED ON ATTACH	ED LIST **					
Declared Cargo Value US\$. If I	Merchant enters a value, Carrier's limitation of fiabili	ty shall not apply and the ad va	alorem rate will be charged.				
FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY:	SERVICE CONTRACT NO. DOC FORM N		WANGE BATE	RIGINAL BILL(S) HAVE			
NEW YORK	SC1301712	COLLECT)	SIGNED.			
CODE TARIFF ITEM FREIGHTED AS	RATE PREPAID	COLLECT					
			DATE	CARGO RECEIVED			
				DEC 2013			
		į		LADEN ON BOARD			
			18	DEC 2013			
		***************************************	PLACE	OF BILL(S) ISSUE			
		The state of the s		ISE			
			DATED				
				DEC 2013			
he printed terms and conditions on this Bill are available at its ebsite at www.nykline.com.		SIGNI BY:	^{ED} NYK LINE (NORTH	AMERICA) INC.			
, as agent for a							

NIPPON YUSEN KAISHA (NYK LINE), AS CARRIER

PAGE: 2 OF 2

COPY NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: ENA 113W

B/L NO.: NYKS7300139080

CNTR. NOS, W/SEAL NOS. WARKS & NUMBERS		DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
TONNO & PUNICIPA	DECLARATION ONLY)	(STYLE 3533) S/S CREW NECK 60% COTTON /40% POLY (STYLE 6210) BOYS S/S CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6710) JUNIOR TRIBLEND TANK TOP 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6733) S/S SCOOP CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6730) S/S V NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6740) BOYS S/S CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6310) INVOICE		
		NCT-NL-831 (914) NCT-NL-832 (915)		
CEAN FREIGHT COLLE	CT			
ESTINATION CHARGES HE PARTY WHO LAWFU	COLLECT PE	R LINE TARIFF AND OTHER CHARGES TO DELIVERY OF THE CARGO WITHOUT PREJ	DICE TO THE	
ARRIER'S RIGHTS AG RTICLE 23(6)	AINST THE	ERCHANT (SEE BACK ARTICLE 1(H)) AS	SET OUT AT BAC	K
		***	***************************************	
			e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	
		The second secon		
		7		

a and a second			Address of the Park	
To the state of th			**************************************	
			*** (Variable as as	
	1		птетру (сала	
	-	CIGNED NUV T THE /NO	Dan Menada	
		SIGNED NYK LINE (NO	ORTH AMERICA) INC	ent for and on behalf of

NIPPON YUSEN KAISHA (NYK LINE), AS CARRIER

EXHIBIT B

	NSPORT	GROU	J P					BILL OF LA			
SHIPPEREXPORT NCT SA											
PARQUE INDUSTRIAL LAS MERCEDES MODULO # 37-38 KM 12 1/2 CARRTERA NORTE MANAGUA, NICARAGUA TELF (50S) 2 - 233 - 2438 / 33 CONSIGNEE YS GARMENT INC. DBA NEXT LEVEL APPAREL 15730 SOUTH FIGUEROA STREET GARDENA, CA 90248 PH: (310)631-4955 NOTIFY PARTY CAF WORLDWIDE INC. 15-409 146th Ave Jamaica, NY 11434 PH: (718)978-5858 PRE-CARRIAGE BY MANAGUA, NICARAGUA OGEAN VESSEL VOYAGE PORT OF LOADING NYK ENA V-113 PORT OF DISCHARGE LOS ANGELES, CA LOS ANGELES, CA PARTICUL MARKS AND NUMBERS NO OF CONT OR OTHER PKGS DE AS ADDRESSED AS ADDRESSED 1,269 MANAGUA, NIC CTNS 1X40HC CONTAINER No. NYKU - 404319-1 SEAL NO. NIS 00001543 MERCHANDISE ORIGEN OF NICARAGUA MERCHANDISE ORIGEN OF NICARAGUA "FREIGHT COLLECT" "FREIGHT COLLECT"								NT-AG-2013-331			
MANAGUA, NICARAGUA					EXPORTRE	FERENCE					
TELF (505) 2 - 233 - 2438	/33	•		ļ	NCT NL -	835(918) / NCT	NL - 836(919)				
					FORWARD	NG AGENT REFEREN	CES				
		EL					•				
	SIREEI			1	MANAGU	A , NICARAGUA /C	C: LAUREN FONSECA				
				Γ	POINT AND	COUNTRY OF ORIGIN		10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1			
							STRUCTIONS				
BEMPERENPORT NOT SA PARQUE INDUSTRIAL LAS MERCEDES MODULO # 37-38 KM 12 1/2 CARRETAR NORTE MANAGUA, NICARAGUA TELF (505) 2 - 233 - 2438 / 33 CONSIGNEE YS GARMENT INC. DAA NEXT LEVEL APPAREL 15793 SOUTH FIGUEROA STREET GARDENA, CA 90248 PH: (310631-4955 NOTIFY PARTY GARDENA, CA 90248 PH: (718)878-8588 PRE-CARRAGE BY PH: (718)878-8588 PRE-CARRAGE BY PH: (718)878-8588 PRE-CARRAGE BY PROTO FORDING OCEAN VESSEL VOYAGE PORT OF DISCHARGE OCEAN VESSEL VOYAGE PORT OF DISCHARGE ON ANGELES, CA PARTICULA MARKS AND NUMBERS NO OF CONT OR OTHER PKGS OTHER PKGS OTHER PKGS OTHER PKGS OTHER PKGS SHI AS ADDRESSED 1,269 ANAGUA, NIC CONTAINER NO. NYKU - 404319-1 MENS T. SEAL NO. NIS 00001543 MERCHANDISE ORIGEN OF NICARAGUA PORT OF DISCHARGE SPANDEX JERSEY TAKK SPANDEX JERSEY TAKK SIJM FIT S/S SCOOP CREW NECK TRIBLEND JUNIOR TRIBLEND DIAMN TO SIJM FIT S/S SCOOP CREW NECK TRIBLEND I/S SCOOP CREW NECK T					CAF WORLDWIDE INC.						
BIMPEREXPORT NOT 54 PARQUE INDUSTRIAL LAS MERCEDES MODULO # 37-38 KM 12 1/2 CARTERA NORTE MANAGUA, MICARAGUA TELF (505) 2 - 233 - 2438 / 33 CONSIGNEE YS GARMENT INC. DBA NEXT LEVEL APPAREL 15730 SOUTH FIGUEROA STREET GARDEN, CA 80248 PH: (310)631-4955 NOTIFY PATY CAF WORLDWIDE INC. 154-09 14801 AVE JAMBICA, NI T1434 PH- (718)978-5858 PRE-CARRAGE BY PRE-CARRAGE BY PRE-CARRAGE BY PRE-CARRAGE BY PRE-CARRAGE BY PRE-CARRAGE BY PORT OF LOADING OCEAN VESSEL VOYAGE PORT OF LOADING VIYK ENA V.113 CORINTO, NIC PLACE OF DELIVERY LOS ANGELES, CA PARTICULA MARKS AND NUMBERS NO OF CONTI OR OTHER PKGS DB SHI AS ADDRESSED 1,269 MANAGUA, NIC CTNS 1140HC SUM FIT: 1X40HC SUM FIT: 1X60HC CONTAINER NO. NIS 00001543 SEAL NO. NIS 100001543 MERCHANDISE ORIGEN OF NICARAGUA BOYS S/S CREW NECK TRIBLEN TRIBLEND DOLIMANS SPANDEX JERSEY TANK S/S CREW NECK TRIBLEN JUNIOR TRIBLEND TANK TI SLIM FIT S/S SCOOP CREW NECK TRIBLEN 1/3 SCOOP CREW NECK TRIBLEN 1/3 SCOOP CREW NECK TRIBLEND 1/4 SCOOP CREW NECK TRIBLEND 1/5 SCOOP CREW NECK TRIBLEND 1/4 SCOOP CREW NECK TRIBLEND 1/5 S			Į	154-09 145th Ave							
PH: (718)978-5858											
PRE-CARRIAGE BY		PLACE OF RE	CEIPT		77771	12//110021					
		MANAGUA, N	ICARAGUA								
OCEAN VESSEL VOYAGE					FINAL DEST	INATION (FOR THE M	ERCHANT'S REFERENCE O	NLY)			
OCEAN VESSEL VOYAGE PORT OF LOADING NYK ENA V-113 CORINTO , NIC PORT OF DISCHARGE PLACE OF DELIVERY LOS ANGELES , CA PARTICUL MARKS AND NUMBERS NO OF CONT OR OTHER PKGS AS ADDRESSED 1,269											
					POINT AND COUNTRY OF ORIGIN MANAGUA , NICARAGUA DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS PLEASE ALSO NOTIFY CAF WORLDWIDE INC. 154-09 146th Ave Jamaica, NY 11434 PH: (718)978-5858 ATN: TORIE /NICOLE FINAL DESTINATION (FOR THE MERCHANT'S REFERENCE) FINAL DESTINATION (FOR THE MERCHANT'S REFERENCE) FINAL DESTINATION (FOR THE MERCHANT'S REFERENCE) RECRIPTION OF PACKAGES AND GOODS RY CONTAINER SAID TO CONTAIN: PPER'S LOAD & COUNT & SEALED V NECK S/S 100% COTTON (STYLE 3633) ID 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6010) COMPOLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6760) CREW NECK 100% COTTON (STYLE 3711) 57% COTTON / 38% POLY / 5% SPANDEX (STYLE 6710) DP 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6710) DP 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6733) LICK 60% COTTON / 40% POLY (57N RAYON (STYLE 6733) LICKS CREW 100% COTTON (STYLE 3601) LICKD 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6730) LICKD SO% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6730) LICKD 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6730)						
LOS ANGELES ,CA		LOS ANGELES	, CA					BL. NUMBER NT-AG-2013-331			
			PARTI	CULARS FURNISH	HED BY SHI	PPER					
	NO OF CONT OR	1						Tanaca werour	MEAGUIDEMENT		
MAKKS AND NUMBERS	OTHER PKGS			DESCRIPTION OF	PAGNAGES A	140 00000		GRUSS WEIGHT	MEASUREMENT		
								1			
A C A DORESCED	1 269			SHIPPER S LOAL	A COUNT	& SEALED		13 061 41 76	52 21 CBM		
	1							15,501.41 KG	33.31 CDW		
	Cins										
1X40HC	1		SUI	M FIT V NECK S/S 1	100% COTTO	N (STYLE 3200)					
CONTAINER No.			SLI	DOCUMENT NO. NYKS7300139082 EXPORT REFERENCE NCT NL 835(918) / NCT NL 836(919) FORWARDING AGENT REFERENCES NICATRANSPORT GROUP //ASIMEX NICA-OPS) PH: 3254-5566 / CE: 505 8904 5898 MANAGUA, NICARAGUA / CTE: LAUREN FONSECA PORT AND COUNTING REPORT INSTRUCTIONS PLASE ALSO NOTIFY CAR WORLDWIDE INC. 154-09 146th Ave Jamaica, NY 11434 PH: (718)78-598 ATN: TORIE / NICOLE RRY ARAGUA FINAL DESTINATION (FOR THE MERCHANT'S REFERENCE BRY BRACHAWA BILL ARAGUA BRACHAMA BRACHARL AND							
NYKU - 404319-1			17-38 DOCUMENT NO								
		5/	SLIM FIT S/S CREW 100% COTTON (STYLE 3600) MENS TANK TOP 100% COTTON (STYLE 3633) S/S CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6010) TRIBLEND DOLMAN 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6760)								
	X40HC SLIM FIT V NEI CONTAINER No. SLIM FIT S/S (1YKU - 404319-1 MENS TANK S/S CREW NECK TRIBLEND 509 EAL NO. TRIBLEND DOLMAN 50% P IIS 00001543 GIRLS L/S CREW						(LE 6760)				
NIS 00001543		1 .		•			murara)				
		5					IYLE 3533)				
		2000									
ORIGEN OF NICAKAGUA		1									
		100					(21115 0/33)	1			
		s/s sc		•			ON (STYLE 6730)				
			S/S V NECK TRIE	SLEND 50% POLY /	25% COTTO	N / 25% RAYON (S	TYLE 6740)				
ORIGEN OF NICARAGUA		L/S S	COOP CREW NEC	K TRIBLEND 50% P	OLY / 25% (COTTON / 25% RAY	ON (STYLE 6731)				
			INIVOIC								
			HAAOIC	E MU MET ME # 83	7/370) \	MCI Mr - 030(319)					
]			SAY: 1X40'HC OF	NE CONTAIN	VER ONLY					
				SEA	WAY BILL			1			
							L)		
				T Pag	raised by the C	arriar from the chinau	in annumi cond anios and an				
	TONS RATE	PRE	COLL	indicated herein,	the goods, or I	he container(s) or pack	igo(s) said to contain the corg	o herein mentioned, to			
		1									
		1									
							nl aurane in he have decreed	ha at audusti			
				terms and condition	lons on the face	and back horsel, who	her willen, lyped, slamped or	printed, as fully as if	ions,		
OCEAN FREIGHT COLLECT				signed by the Mer	rchant, and loc	al cuatom or privilege t	the contrary notwithstanding,	and agrees			
AS ARRANGED		that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the g					the goods are				
							If of CAF WORLDWIDE INC	has signed three (3) A	ill(s)		
				B/L NO	-	BY	MCATDALION	ODT CRO	n		
				NYKS7300139082					۲		
		1			ISSUED						
		1					AUTHORIZED REPRESE		0100		

NICATRA	NICATRANSPORT GROUP							COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING		
SHIPPER/EXPORT					DOCUMENT NO.			BA NUMBER		
NCT SA PARQUE INDUSTRIAL LA		ULO # 37-38						NT-AG-2013-329		
KM 12 1/2 CARRTERA NO MANAGUA, NICARAGUA					EXPORT	REFERENCE				
TELF (505) 2 - 233 - 2438					NCT NI	. 831/01A\ / NC	T NI - 837/915)			
CONSIGNEE					FORWARD	ING AGENT REFERE	NCES			
YS GARMENT INC. DBA N		EL								
15730 SOUTH FIGUEROA GARDENA, CA 90248	STREET			1						
PH: (310)631-4955				DOCUMENT NO. NYKS7300139080 EXPORT REFERENCE NCT NL - 831(914) / NCT NL - 832(915) FORWARDING AGENT REFERENCES NICATRANSPORT GROUP / (ASIMEX NICA-OPS) PH : 2254-5566 /CEL : 505 8904 5898 [MANAGUA , NICARAGUA /CTC : LAUREN FONSECA POINT AND COUNTRY OF ORIGIN MANAGUA , NICARAGUA DOMESTIC ROUTHNICE/ROPAT INSTRUCTIONS PLEASE ALSO NOTIFY CAF WORLDWIDE INC. 154-09 146th Ave Jamalca, NY 11434 PH: (718)978-5858 ATN: TORIE /NICOLE FINAL DESTINATION (FOR THE MERCHANT'S REFERENCE ONLY) TICULARS FURNISHED BY SHIPPER DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS DRY CONTAINER SAID TO CONTAIN: SHIPPER'S LOAD & COUNT & SEALED LIM FIT S/S CREW 100% COTTON (STYLE 3600) RIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6010) R. CREW NECK 5/S TEE 100% COTTON (STYLE 3710) YTANK 57% COTTON / 38% POLY / 5% SPANDEX (STYLE 6760) 1158 S/S CREW NECK 100% COTTON (STYLE 6210) CTRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6733)						
							NOTE OF STATE			
NOTIFY PARTY CAF WORLDWIDE INC.					PLEASE ALSO NOTIFY					
154-09 146th Ave Jamaica, NY 11434										
				1						
PH: (718)978-5858										
		T m tor or or	OCIDY.							
PRE-CARRIAGE BY		PLACE OF RE								
OCEAN VESSEL/VOYAGE		MANAGUA, N	IICARAGUA DING		FINAL DES	TINATION (FOR THE	MERCHANT'S REFERENCE O	NLY)		
	,	ļ				,				
NYK ENA V-113 PORT OF DISCHARGE		PLACE OF DE								
LOS ANGELES ,CA		LOS ANGELES	. CA							
THE STATE OF THE S		1-00		ICULARS FURNISH	HED BY SH	IPPER	44.	7		
MARKS AND NUMBERS	NO. OF CONT OR							GROSS WEIGHT	MEASUREMENT	
THE THE THIRD THE	OTHER PKGS	-					William Control of the Control of th	1		
AS ADDRESSED	1,375								57,77 CBM	
MANAGUA, NIC	CTNS		SLIM FIT S/S CREW 100% COTTON (STYLE 3600)							
1X40HC		s/	S CREW NECK TR	RIBLEND 50% POLY	/ 25% COT	TON / 25% RAYON	(STYLE 6010)			
CONTAINER No.		,								
NYKU - 481045-7										
14170 - 401043-7							, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
SEAL NO.		5					STYLE 3533)			
NIS 00001705			s/s cr	EW NECK 60% COT	TTON /40%	POLY (STYLE 6210	1			
		BOYS	BOYS S/S CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6710)							
MERCHANDISE										
ORIGEN OF NICARAGUA		S/S SCOOP CREW NECK TRIBLEND 50% POLY / 25% COTTON / 25% RAYON (STYLE 6730)								
			,		·			1		
]							1		
				DISERBNTS CC	TOLIRSAN	ID SIZES				
			INVOIC				5)			
				64V. 4V40UIC 0	NE CONT.	MED ONLY				
	ı			in in			L	I ADEN ON BOARD		
" FREIGHT COLLECT"								DIC 17TH, 2013		
"EXPRESS RELEASE " FREIGHT AND CHARGES				1 0	reland by the	Quias from the shi	r in apparent good order and co	NYK ENA V-113		
	TONS RATE	PREA	COLL	indicated herein,	the geads, or	the container(s) or pac	kege(s) said to contain the cargo	hersin montioned, lo		
	1	ı					ided for on the face and back of er's option and/or other means o			
		1		place of receipt or	r the port of lo	ading to the port of dis	charge or the place of delivery s			
				there to be delivered unto order or assigns. In eccounting this Bill of Lading, The Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions,					ons.	
				terms and condition	ons on the fac	e and back hereof, wh	ether written, typed, stamped or	printed, on fully as if		
OCEAN FREIGHT COLLECT				1 .			to the contrary notwithstanding,	-		
AS ARRANGED				that all agreement auparacded by thi	-		connection with the corrlage of t	ne goods are		
				in with	ness wherof, ()	e undersigned, on bet	naif of CAF WORLDWIDE INC h			
				of Lading stated a	above, all of th	is tenero and date, on	e of which being accomplished, I	he others to stand you	d,	
				B/L NO		BY	NICATRANSP	ORT GROUI	P	
				NYKS7300139080 10/12/2013			AS AGENT FOR NYK LINE			
		ł		DATE & PLACE IS	SSUED	BY	SERVICE CARRIES	3	150	
							AUTHORIZED REPRESE	NIATIVE OF CARR	IER	